

Mr. Dionne (Northumberland-Miramichi): In view of the horrendous damage being done to the forests of my native province, and in view of the fact that industries based on forestry are the life blood of the economy in my constituency, can the minister say what concrete steps are being taken now to try to control an insidious menace before next spring so that our forests will not be completely wiped out?

Hon. Jeanne Sauvé (Minister of the Environment): Mr. Speaker, the concrete measures which I am taking now for next year are not different from the ones I have announced previously in the House. As I said before, there is no sure cure for this kind of epidemic. Spraying has had no significant impact, as is well illustrated by the amount of money which has been spent by different provinces in spraying trees with little impact. Even the impact we think there has been has not been definitely identified. However—

Mr. Speaker: Order, please. I do not wish to interfere with the process unduly, but the question does relate to measures which will take place in the spring, and for that reason the hon. member ought to be entitled to some brief answer, which the minister has given. In view of the time involved, I do not think the minister should prolong the process.

SPRUCE BUDWORM—AMOUNT OF FEDERAL GRANT TO NEW BRUNSWICK FOR CONTROL MEASURES

Mr. R. Gordon L. Fairweather (Fundy-Royal): Mr. Speaker, how much money did the Government of Canada give New Brunswick for the spruce budworm spraying this year?

Mrs. Sauvé: Mr. Speaker—

Mr. Speaker: Order, please. The hon. member for Central Nova.

* * *

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

REQUEST FOR REPORT ON STATUS OF SECUREX SAFEGUARDS CONSULTANTS

Mr. Elmer M. MacKay (Central Nova): Mr. Speaker, I have a question for the Solicitor General which is further to previous discussions and questions on the same topic. Is the minister now prepared to clear the record on the status of Securex Safeguards Consultants Limited, a Montreal based firm which provides protective services for many clients, including the federal government?

Hon. Warren Allmand (Solicitor General): Mr. Speaker, I am told by the RCMP that they have made no recommendation against this firm.

Oral Questions

PENITENTIARIES

REQUEST FOR RESULTS OF SEARCH FOR WEAPONS

Hon. Warren Allmand (Solicitor General): While I am on my feet I should like to answer the question put yesterday by the right hon. member for Prince Albert. He asked me about searches in penitentiaries. I should like to tell the House, through you, Mr. Speaker, that all maximum and medium security institutions have been searched and no firearms have been found. Four rounds of ammunition were found in one institution and a small number of handmade knives and other small handmade weapons were found. Small quantities of drugs were also found in some of the institutions.

* * *

● (1440)

AIR TRANSPORT

AIR TRAFFIC CONTROL COMMUNICATIONS—DATE OF PRESENTATION OF POLICY ON BILINGUALISM

Mr. J. R. Ellis (Hastings): Mr. Speaker, my question is for the Minister of Transport. Over a month ago the minister indicated that he did not have all the necessary representation to discuss the very important policy regarding bilingual ground to air communication. I am aware that most of those representations had been made by late June. Is the minister in the position to present that policy to the House today or in the near future?

Hon. Jean Marchand (Minister of Transport): Mr. Speaker, I am not prepared to do so.

* * *

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

SUGGESTED REFERENCE OF STATUS OF SECUREX AND DISCHARGE OF OFFICERS BRUNET AND McCLEERY TO JUDGE MARIN'S COMMISSION

Mr. Elmer M. MacKay (Central Nova): Mr. Speaker, my supplementary is for the Solicitor General. I do not wish to impose unduly on the House but the Minister used most of my time to answer the question of the right hon. gentleman for Prince Albert. Would the minister consider referring some aspects of this Securex matter which I think has many implications, to Judge René Marin's commission so that there can be a thorough investigation as to whether there may be some injustice in the way investigators Brunet and McCleery were treated by the RCMP at the time of their discharge?

Hon. Warren Allmand (Solicitor General): Mr. Speaker, officers Brunet and McCleery appeared before the Marin Commission and made a submission to it. I do not know if anything further can be done in this respect.